

籌得善款用以支持聖基道向失去父母、未能得到家人適當照顧、有特殊 學習需要及低收入家庭的兒童,提供安穩的環境、照顧、生活所需、培 訓、情緒輔導和適切的支援,以及支持本院服務營運及發展。 www.skhsch.org.hk

skhsch

Skhsch1935



助 を Sponsor Sponsor 蘇曉丹(執業會計師)

李氏。参带

李小豔 (鐘錶維修技工) 2007 年起成為助養人。 Lee Siu Yim, a technician, has been a sponsor since 2007.

參加助養計劃時孩子才兩歲,希望為兒子和聖基道兒童 帶來祝福。15年來持續捐助,我已成為四子之母,今年 還跟三女成為聖基道售旗義工呢!

I joined the Scheme as a double blessing to my two-year-old son and the Home's children. I have never stopped donating to the Home for 15 years, and volunteered to the flag day with my daughter this year!

蘇曉丹 (執業會計師) 2022 年起成為助養人。 So Hiu Tan, an accountant, has been a sponsor since 2022.

我參加助養計劃,因為聖基道歷史悠久,網頁會定期上載審計報告和助養報告以供參考,令我覺得**善款真的可以用在有需要的人身上。**

I support the Scheme due to the Home's good track record in helping needy children. The Home's transparency on the usage of donation also earns my trust as the audited report and donor report are accessible on its website.



助養人的參與

Sponsor's participation

院方每年均舉辦助養人活動,讓助養人親身關心兒童。 Sponsor's functions are organized every year.



暢遊南丫島漁民文化村 Visit Lamma Fisherfok's Village the Home's children and old boy Jason Chan

聖公會聖基道兒童院於1935年成立,現時已發展成為多元化的 兒童服務機構,更是全港擁有最多兒童之家服務名額的非政府機構, 致力幫助兒童在關愛的環境下成長,發展潛能,並且活出豐盛人生。 **S.K.H. St. Christopher's Home**, founded in 1935, provides various child-focused social service in Hong Kong. It is also the largest non-governmental organization in Hong Kong providing Small Group Homes for children who cannot receive adequate family care with the mission to create and sustain a caring environment for them to grow, to develop potentials and to live a life of fullness.

電話 Tel: 2520 1056 傳真 Fax: 2520 1725 網址 Website: www.skhsch.org.hk 電郵 E-mail: fundraise@skhsch.org.hk 地址 Address: 香港北角百福道21號香港青年協會大廈15樓

15/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, H.K.

聖公會聖基道兒童院 S.K.H. St. Christopher's Home 傳愛 傳希望

如在本港投寄 毋須貼上郵票

如貼上郵票 可為本院節省\$2.2

聖公會聖基道兒童院

香港北角百福道21號香港青年協會大廈15樓 簡便回郵20號

失去父母,卻不是孤兒

Love is around me even without parents



「人生中第一次被擁抱,心裏很 翻騰,我忍不住大哭,令家長的 肩膊也濕透,她亦跟着我一起哭 ……」舊生陳觀照(阿照)未足 六歲便與二哥一同入住聖基 道,當時因父母放棄撫養權而 成為孤兒,但在家舍家長身 上,他卻得到前所未有的愛, 抹去他的孤單及憂慮。

阿照小時讀書成績一般,但家長仍鼓勵他訂立目標。因為獲得 幫助,他立志成為社工,長大後也要幫助有需要的社群。即使 快將成年離院,家長仍不停鼓勵他,又親身陪伴他尋找公開考 試場地,待阿照猶如親生兒子。正正因這個強大後盾,阿照在 重讀中五後成功升讀預科,再入讀社工系副學士,其後升讀社 會工作學士學位課程,最終排除萬難如願成為註冊社工。

因為愛,所以愛 —— 在愛中成長的阿照,學會以愛待人,也 照亮別人。現時阿照投身長者服務,公餘還會組隊義務替獨居 長者進行家居維修。他去年3月結婚,與同為社工的太太組成 一個幸福家庭,全家為服務有需要的人而努力。

"I still remember the feeling of being held by the housemother," said the Home's old boy Tommy, who was not yet six years old when his parents relinquished custody. He was referred to the Home where the unprecedented love inspired him to become a social worker.

The housemother often encouraged Tommy to pursue his goal, and treated him as if he was her own son by accompanying him to look for a public examination venue. With this strong backing, Tommy dared to repeat Form 5, matriculated to an associate degree, started a bachelor's degree in social work, and succeeded to become a social worker finally. Tommy was even pleased to volunteer to various services after work, and tied the knot with his sweetheart last year.

阿照回家舍探訪 Tommy visiting the Home

Tommy was so much loved to love that he lighted up not only his own life but also the lives of those around him.



成為社工 A registered social worker

因為愛,幫助裁跨越

請即參加「樂樂」「遙遙」助養計劃, 陪伴有需要的兒童突破界限,活出豐盛人生! Act now to support "Lok-lok" & "Yiu-yiu" Sponsorship Scheme!

贊助:



全力支持:











支持機構:





媒體伙伴:





Rainbow MEDIAPIA X MWI



參加表格 Registration Form

Ш	找樂恵参加	' 樂樂 」'	遙遙」 助	遺信須

I would like to join "Lok-lok" & "Yiu-yiu" Sponsorship Scheme

(以助養全院所有兒童模式進行・助養費每月最少港幣80元;最少助養一年・助養人有機會親自關懷本院兒童。The Scheme is for all children of the Home. No individual child will be matched. The minimum sponsorship fee is HK\$80 per month, at least one-year commitment. Sponsors will have the chance to meet with the Home's children.)

按月捐款 Monthly payment: □ \$300 □ \$200 □ \$100

□ 其他 Others \$_

只限以信用卡捐款 for credit card only)

按年捐款 Annual payment: □ \$3,600 □ \$2,400 □ \$1,200

□ 其他 Others \$

□ 我樂意一次過捐款予「樂樂」「遙遙」助養計劃基金

I would like to make a one-off donation to the Sponsorship Scheme

□ \$10,000 □ \$5.000

□ \$3,000

□ 其他 Others \$_

捐款人資料 Donor's Information

先生/女士 Name (English): Mr./Ms. (姓名須與香港身份證 / 護照上資料相同 The name must be same as HKID / Passport) 地址 Address:(請以英文填寫)

手提電話 Mobile no.*: _ _ 其他聯絡電話 Tel no.:

雷郵 E-mail:

您的個人資料絕對保密,只用作邀請參與助養人活動、通訊、壽募、義工招募及收集意見之用途。請以"少"表示:本人 □ 同意 / □ 不同意聖公會聖基道兒童院向本人提供上述資料。(如 關下未有表明是否同意,本院將假定 關下接受本院向 關下發出上述資訊。直至另行通知。) 古君任何疑問,請款電 3756 4488 與本院觀過資驗。 Your personal data, treated as strictly confidential, will be used for sponsor sathering invitation, communication, fundraising, volunteer recruitment and conducting survey for the Home. Please "少" to indicate: 1 □ AGREE / □ DISAGREE that S.K.H. St. Christopher's Home can utilize my personal data for any of the above purposes. (If you did not indicate your inclination, the Home will assume you agreed to the utilization of your personal data for the above purposes, until further notification.)

請選擇捐款方法 Payment By:

□ 信用卡 Credit Card (表格可直接傳真至please fax the completed form to: 2520 1725)

☐ Visa ☐ Iviastercai	d							
持卡人姓名 Cardholder name:								
信用卡號碼 Card no.:				_				
有效日期至 Expiry date: (最少兩個月內有效 Valid for at least two		年 year						

持卡人簽署 Signature:

(若使用信用卡每月定額捐款,本院將按月從戶口收取捐款,直至捐助者另行通知。收據將於每年 5 月初寄出,以便處理稅 務事官。For monthly payment by credit card, donation will be debited automatically from your credit card account monthly until your further notification. The official receipt will be sent out in early May for tax deduction purpose.)

□ 劃線支票 Crossed Cheque 抬頭請寫「聖公會聖基道兒童院有限公司」。 Payable to 'Sheng Kung Hui St. Christopher's Home Limited"

□ 直接存款 Direct Bank-in / 轉數快 Faster Payment System (FPS)

請把捐款存入滙豐銀行戶□ 037-002821-001,或轉賬至聖公會聖基道兒童院有限公司「轉數 快」流動電話號碼:9601 6661。完成後,請提供交易紀錄截圖,並連同捐款者姓名、聯絡電 話、地址及捐助項目,以 WhatsApp (9601 6661) 或電郵 develop@skhsch.org.hk 給本院。 Please transfer donation to S.K.H. St. Christopher's Home Limited thru HSBC account (037-002821-001) or "FPS" mobile phone number (9601 6661). Please send us a screen capture of the related transaction history with donor's name, contact no., address and designation of donation to the Home via WhatsApp (9601 6661) or email (develop@skhsch.org.hk) for the donation receipt.

□ 網上捐款 Online Donation 請登入 Please visit www.skhsch.org.hk

税局檔案編號 IR Ref. No.: 91/4261 L-LY-06/23

請在適當空格內 ☑。 Please ☑ whichever appropriate. 2. 請填妥表格寄回香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 15 樓聖公會聖基道兒童院收或傳真至 2520 1725。 Please complete and return the form to SIX.H. St. Christopher's Home, 15/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, H.K. or fax to 2520 1725.

為減省行政費・捐款100 元或以上之捐款人, 可獲發收據、憑收據可申請扣減稅款○To save administration fee, official receipt will be issued to donors who contribute \$100 or more for tax exemption.